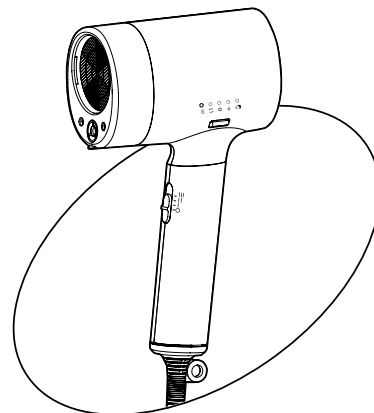




Panasonic®

Operating Instructions (Household use) Hair Dryer Model No. EH-NA9K

English.....	3
中文	17



Panasonic®

English

Operating Instructions (Household use) Hair Dryer Model No. EH-NA9K

Contents

Safety precautions	4	Maintenance	12
Parts identification	8	Troubleshooting	14
About nanoe™ and mineral ions	9	Specifications	15
How to use	10		

Thank you for purchasing this Panasonic product.
Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

Safety precautions

To reduce the risk of electric shock, injury, fire, loss of life, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the notation is disregarded and improper use is performed.



WARNING

Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.



CAUTION

Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.



This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

The illustrations in the safety precautions may differ from the actual item.



WARNING

► Plug and Cord



Do not use the appliance when the cord is tied.

- Doing so may cause electric shock or fire.



Do not damage or modify, or forcefully bend, pull or twist the plug or cord.

Also, do not place anything heavy on or pinch the plug or cord.

- Doing so may cause burning, electric shock, or fire due to a short circuit.



If the cord or the plug is damaged or getting hot, do not use it.

- Doing so may cause burning, electric shock, or fire due to a short circuit.



If the plug fits loosely in a household outlet, do not use it.

- Doing so may cause burning, electric shock, or fire due to a short circuit.



Do not connect or disconnect the plug to or from a household outlet with a wet hand.

- Doing so may cause electric shock or injury.



Do not wrap the cord around the main body and handle when storing.

- Doing so may cause breakage of the cord, or result in burning, electric shock, or fire due to a short circuit.





WARNING



Do not store or use the cord in a twisted state.

- Doing so may cause breakage to the wire in the cord, leading to electric shock or fire due to a short circuit.

Always unplug the appliance by holding the plug instead of the cord.



- Failure to do so may cause breakage of the cord, or result in burning, electric shock, or fire due to a short circuit.

Regularly clean the plug to prevent dust from accumulating.



- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity. Disconnect the plug and wipe it with a dry cloth.

After using the appliance, be sure to set the power switch to [O], and unplug the appliance from the household outlet.



- Failure to do so may cause burning or fire.

Fully insert the plug.

Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the appliance.



Independently use a household outlet, and do not use an extension cord.

- Failure to do so may cause electric shock or fire.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



- Failure to do so may cause an accident or injury.

▶ In case of an abnormality or malfunction

Immediately stop using and remove the plug if there is any abnormality or malfunction.

- Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.

<Abnormality or failure cases>



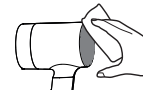
- Air is not emitted.
- The appliance stops sporadically.
- The interior gets red, and smoke comes out.
- The main body is damaged or deformed, and a noise is heard from the inside.
- Immediately contact a service center authorized by Panasonic.

▶ Maintenance

When the appliance emits hot air, if sparks are seen at the air outlet, immediately stop using it, and then clear away dust adhered to the air outlet and air inlet.



- Failure to do so may cause burning or fire.





WARNING

▶ This appliance

Do not block or insert hair pins or other foreign objects into the air inlet, air outlet, nanoe™ outlet or mineral ion outlet.

- Doing so may cause burning, electric shock, or fire.



Do not leave the appliance when the power switch on.

- Doing so may cause fire.



Do not use the appliance near gas or other flammable materials (such as alcohol, benzene, thinner, spray, hair care appliance, and nail polish remover.).

- Doing so may cause an explosion or fire.



Do not modify, disassemble or repair the appliance by yourself.

- Doing so may cause fire or injury due to abnormal action.

Contact a service center authorized by Panasonic for repairing when necessary.



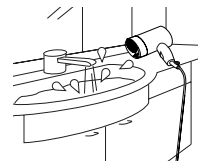
Do not store within the reach of children or infants. Children and infants should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- Doing so may cause electric shock or injury.

Do not use in wet or damp places like bathroom.

Do not place or store the unit at places adjacent to the sink, water, or other highly humid places.

- Doing so may cause an explosion or fire.



Do not use the appliance with a wet hand.

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



This appliance is not designed for commercial use, and is not intended for use without appropriate maintenance.

- Doing so may cause burn or fire due to a continuous load or overload.

Do not immerse the appliance in water.

Do not use the appliance near water.

Do not use the appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- Doing so may cause electric shock or fire.



This symbol with prohibition sign in red on the appliance means "Do not use this appliance near water."

WARNING

Stop using the appliance immediately when you feel pain or abnormality in your skin or any other parts of your body.



- Failure to do so may result in skin or physical injury.

The installation site of the socket connected to the appliance must ensure the appliance is still out of reach on condition that the power cord and handle portion are completely extended when having a bath or shower.



- Doing so may cause electric shock or fire.

For additional protection, it is suggested to install a residual current device (RCD) with a rated residual operating current of 30 mA or lower in the power supply system of the bathroom. Ask your installer for advice.



- Failure to do so may cause an accident or injury.

When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.



- Failure to do so may cause suffocation of infants or other accidents.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



- Failure to do so may cause an accident or injury.

CAUTION

► To protect your hair

Do not use the appliance when the air inlet is damaged.



- Doing so may cause your hair to be drawn into the air inlet and thus result in hair damage.

Keep a distance of over 3 cm between the air outlet and your hair.

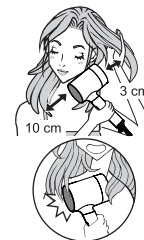


- Failure to do so may cause burning to your hair.

Keep a distance of over 10 cm between the air inlet and your hair.




- Failure to do so may cause your hair to be drawn into the unit and thus result in hair damage.





CAUTION

► Precautions

 **Do not drop the appliance or subject it to shock.**
- Doing so may cause electric shock or fire.

 **Be sure to use the appliance to dry and style your hair only. Do not use the unit on pets or to dry shoes and clothes.**
- Failure to do so may cause burning or fire.

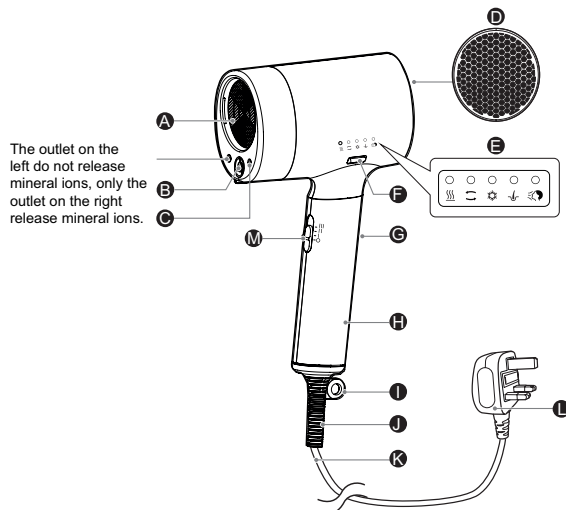
 **Do not use the unit on infants.**
- Doing so may cause burning.

 **During use, the air outlet may get hot. Do not touch it with your hand.**
- Doing so may cause burning.

► Notes

This unit is equipped with an automatic over-heating protective device. If the unit overheats, it will switch to the cool air mode. In such a case, switch off the unit and unplug it from the household outlet. Leave it to cool down for a few minutes before using it again. Check that no fluff, hair etc. is in the air inlets and outlets before switching it on again.

Parts identification



- A** Air outlet
- B** nanoe™ outlet
- C** Mineral ion outlet
- D** Air inlet
- E** Mode indicator
- F** Mode switching button
- G** Ion charge plus panel (See page 10.)
- H** Handle

- I** Loop hanger
- J** Bushing
- K** Cord
- L** Plug
- M** Power switch
- O : Off
- I : Style (Gentle airflow)
- II : Blow dry (Strong airflow)
- III : Quick dry (Very strong airflow)

Mode indicator and mode description (Switching with the mode switching button)

- The unit starts with the hot air mode by default.

Hot air mode

The hot air mode indicator is on

- Blows hot air.

Hot/Cold alternating mode

For hot air

The hot/cold alternating mode indicator and the hot air mode indicator are simultaneously on

- The unit detects the ambient temperature and switches between hot and cold air at appropriate intervals.

For cold air

The hot/cold alternating mode indicator and the cold air mode indicator are simultaneously on

Automatic switching

▼ When the power switch is set to [III] or [II]

Cold air mode

The cold air mode indicator is on

- Blows cold air

▼ When the power switch is set to [I]

Skin care mode

The cold air mode indicator and the skin care mode indicator are simultaneously on

- Blows weak cold air for skin care.

Scalp care mode

The scalp care mode indicator is on

- Blows gentle hot air for scalp care.

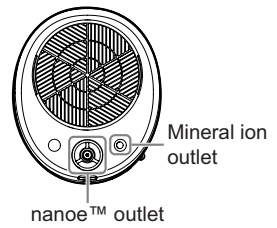
- In the scalp care mode, press the mode switching button again to switch the hair dryer to the hot air mode.
- In all modes, the nanoe™ lamp glows, and air including nanoe™ and mineral ion blows.

About nanoe™ and mineral ions

nanoe™ is a trademark of Panasonic Holdings Corporation.
A nanoe™ is a nano-sized ion particle coated with water particles.

Effect of nanoe™ and mineral ions*

Controls waviness by balancing hair moisture content, making hair glossy and easy to style. In addition to making hair strong against damage from brushing etc., limits the influence of UV on hair, leading to beautiful hair.



*** Mineral ions refer to mineral negative ions generated by zinc electrodes.**

What is nanoe™, mineral ion?

What is nanoe™?

nanoe™ is water-wrapped particulate ion, generated by applying high voltage to split water. Their diameter is smaller than approx. 1/100 of steam and they cannot be seen by the eye. nanoe™ may not be generated depending on the usage environment because nanoe™ is generated by collecting moisture in the air. In low temperatures and low humidity it becomes difficult to collect moisture from the air. In this case, ions are generated.

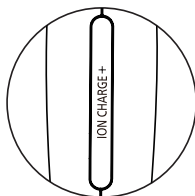
What are mineral ion?

Ions generated by a zinc electrode that cannot be seen by the eye.

ion charge plus

Hair is negatively charged when nanoe™ or mineral ions are continuously applied. Negatively charged hair repulses nanoe™ and mineral anions, making it hard for nanoe™ and mineral ions to be applied to the hair. When this occurs, simply by holding the nanoe™ or mineral ion charge panel together with the handle, the negative charge accumulated on hair is released.

By doing this, nanoe™ and mineral ions can continue to penetrate the hair, supplying moisture and moisturizing the hair thoroughly right up to the tip.

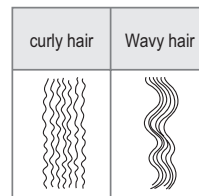


10

► Notice

Results of nanoe™, mineral ions and hot/cold alternating mode (See this page) on hair vary according to the individual, and the following people may find it hard to experience an effect.

- People with curly hair.
- People with strong wavy hair.
- People with smooth hair that can be easily set.
- People who have had a straightening perm within 3 to 4 months.
- People with short hair.



How to use

Preparations

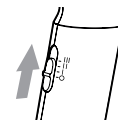
- ① Use a towel to partially dry your hair.
- ② Detangle your hair with a comb or your fingers.

1 Before using the hair dryer, check that the power switch is set to [O] and insert the power plug

Drying hair

2 Select the airflow strength

Push the power switch to [III] or [II].



3 Direct warm air throughout your hair

Points

Your hair will dry quickly if you direct the warm air towards the roots.

4 After blowing your hair dry by about 90 %, switch to hot/cold alternating mode to leave your hair shiny and pendent

Select with the mode switching button

Points

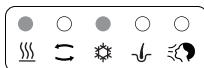
In order to thoroughly apply hot and cold air, part your hair to the left and right to dry it.

- ① Run your hand through your hair from the inside while blowing it in hot/cold alternating mode.
(One side)
- ② Run your hand through your hair from the top while blowing it in hot/cold alternating mode.
(One side)
- ③ Repeat steps ① and ② on the other side.

5 Set the power switch to [O]

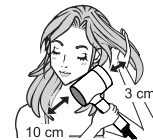
6 Remove the plug from the household outlet

- After drying, tidy your hair with a comb or your fingers.
- Keep the unit at a dry place after it has completely cooled down.



► Caution

- Keep a distance of over 3 cm between the air outlet and your hair.
- Keep a distance of over 10 cm between the air inlet and your hair.
- Be careful not to hit the air inlet on the corner of a desk.



► Note

Styling and treatment appliances can be used

However, if you use sticky substances such as oil, gel or wax, the intended effect of nanoe™ and mineral ions may become difficult to achieve.

When nanoe™ ions are generated, the following cases may occur:

- Water droplets may be blown out of the nanoe™ outlet during use.
- You may hear a noise from the nanoe™ outlet.
- You may notice a characteristic smell during use.

Skin care mode

Since the skin is likely to become dry after bathing, the moisture content of skin can be improved by blowing hair with air containing nanoe™ and mineral ions, leaving your skin moist.

Do the following after drying your hair by Step 4 of "How to use":

- ① Set the power switch to [I].
- ② Select [COLD] with the mode switching button.
- ③ Hold the unit with the air outlet about 20 cm away from your chin, and blow your hair for about 1 minute while swinging the main body.
 - During use, keep your eyes closed.
 - You can apply lotion, emulsion or other skin care appliances for routine care as usual.



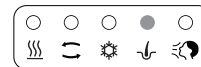
Scalp care mode

Moisture remaining on the surface of the scalp leads to stickiness or other discomfort.

At a room temperature of 23 °C , this mode can gently dry your scalp with warm air of approx. 50 °C .

Do the following after drying your hair by about 70 % by Step 3 of "How to use":

- ① Select [SCALP] with the mode switching button.
- ② Lift up your hair with your hand and dry your scalp.
 - You may feel cold depending on the ambient temperature. In this case, switch to the [HOT] mode, and move the unit further away from.
- ③ Select [HOT] with the mode switching button and dry your hair thoroughly.



Maintenance

Always turn the power switch off and disconnect the plug from the household outlet. (except when cleaning the air outlet).

At least once a month

If dust accumulates and blocks the appliance, the performance may be degraded and the following problems may be caused:

- Sparks may be seen from the interior when hot air is used.

These sparks are caused by the action of thermostat as a protective device, and this is not dangerous.
- Hot air sometimes switches to cold air.
- Hot air becomes abnormally hot.

Cleaning the air inlet

Wipe to clean dust or hair from the air inlet with a tissue or toothbrush.

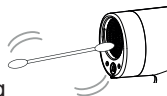


► Note

Do not press or rub with your nails or sharp items. Doing so may cause damage to the air inlet.

Cleaning the air outlet

1. Insert the plug into a household outlet.
2. Set the power switch to [I], [II] or [III].
3. Select [COLD] with the mode switching button.
4. While scraping dust and hair jammed in the mesh with a cotton swab, blow them away with a hair dryer.



► Note

• During maintenance, do not block the air inlet with your hand.

► Notice

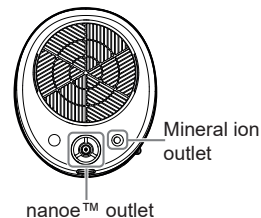
• Dust will disperse during or after cleaning. Before using the appliance, be sure to check that there is no dust. (Do not look into the air outlet.)

At least once a month

- nanoe™ outlet
- Mineral ion outlet

In order to maintain the generation amount of nanoe™ and mineral ions.

1. Wet the front end of a new baby cotton swab with water.
2. Gently insert the cotton swab in the outlet until it stops (about 1 cm), and then turn the cotton swab 2-3 times carefully.
→ If cotton swabs or any other foreign objects enter the ion outlet, please stop using the appliance immediately and consult an authorized service center.



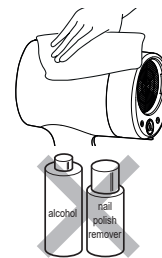
Clean the dirt if any in the following way

Cleaning the main body

Soak a cloth in the soapy water and squeeze it out firmly, and then wipe the main body with the cloth.

► Notes

- Do not use substances such as alcohol, nail polish remover or detergent (hand soap). Doing so may result in malfunction or part cracks or discoloration.
- Do not store the appliance with hairdressing appliances or cosmetics on it. Doing so may cause deterioration of the plastic, leading to discoloration and cracks.



Troubleshooting

Problem	Possible cause	Action
Sparks can be seen inside the appliance when using [HOT]. (These sparks are caused by the thermostat switch, the protective device, and this is not dangerous.)	▶ Dust is attached to the air inlet or air outlet.	▶ Remove the attached dust. (See page 13.)
Hot air repeatedly turns into cold air.	▶ Hair or something is blocking the air inlet.	▶ Do not block the air inlet.
The hot air is abnormally hot.	▶ The power plug is not firmly inserted into the outlet.	▶ Use an outlet in which the power plug fits snugly.
The power plug is abnormally hot.	▶ The needle-shaped part located at the back of the nanoe™ outlet is dirty.	▶ Perform maintenance on the nanoe™ outlet. (See page 13.)
Sparks are generated inside the nanoe™ outlet.		
A noise (crackling) is heard inside the nanoe™ outlet.		

14

Problem	Possible cause	Action
There is a peculiar smell.	▶ This is because nanoe™ and mineral ion produce a peculiar smell; there is no influence to your body.	▶ This is normal.
Water droplets fly out from the nanoe™ outlet.	▶ Water droplets occasionally fly out from when generating nanoe™; this is not an abnormality.	▶ This is normal.
The [HOT] lamp is blinking quickly (twice per second)	▶ Device abnormality.	▶ Please consult an authorized service center for repair.

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the appliance or a service center authorised by Panasonic for repair.

Specifications

Appliance name	Hair Dryer
Appliance model	EH-NA9K
Rated voltage / Rated frequency	220 V ~ 50 Hz
Rated power	1500 W (hot air mode)

This appliance is intended for household use only.

Panasonic®

使用說明書

（家用）風筒

型號 EH-NA9K

目錄

安全須知	18	保養	25
部件名稱	21	故障排除	27
nanoe™ 及礦物離子技術	22	規格	28
使用方法	23		

感謝您購買本 Panasonic 產品。
使用本產品之前，請仔細閱讀本說明書，並妥善保存以供未來使用。


中文


安全須知

為減低觸電、受傷、火警、死亡及財物損失的風險，請必須遵從以下安全須知。


符號說明


以下符號用於為危險、受傷及財物損失的級別分類和作出解釋。若不理會此等符號，不當使用本產品就可能會導致所述的危險、受傷及財物損失。

 **警告** 表示可能會導致嚴重受傷或致命的潛在危險。

 **注意** 表示可能會導致輕微受傷或財產損失的危險。

以下符號用於分類和解釋必須留意的指示類型。

 此符號用於提示用戶，不得執行某項特定的操作程序。

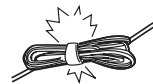
 此符號用於提示用戶，必須遵從某項特定的操作程序，藉以安全操作本產品。

本說明書中使用的產品圖片，可能會與實際產品有所不同。

警告

▶ 插頭和電源線

電源線纏繞時，切勿使用本產品。
- 否則可導致觸電或火災。



切勿破壞或改裝、用力彎曲、拉扯或扭動插頭或電源線。
此外，在插頭或電源線上面放置重物或擠壓插頭或電源線。

- 否則可因短路而導致灼傷、觸電或火災。

如果電源線或插頭損壞或灼熱，切勿使用本產品。
- 否則可因短路而導致灼傷、觸電或火災。

如果插頭與家用電源插座的接觸鬆動，切勿使用本產品。
- 否則可因短路而導致灼傷、觸電或火災。

切勿在手濕時將插頭插入家用電源插座或從插座中拔出。

- 否則可導致觸電或受傷。

存放本產品時，切勿將電源線緊緊纏繞在主體或把手纏緊。

- 否則可造成電源線斷線，並可因短路而導致灼傷、觸電或火災。



切勿在電源線扭曲的狀態下存放或使用本產品。
- 否則可造成電源線斷線，並可因短路而導致觸電或火災。

拔出本產品的插頭時，必須握住插頭而非電源線。
- 否則可造成電源線斷線，並可因短路而導致灼傷、觸電或火災。

警告



應定期清潔插頭，防止塵埃積聚。

- 否則濕氣可令絕緣失效，導致火災。應拔出插頭並用乾布抹拭。



使用後請先務必關閉電源開關，然後從家用電源插座中拔出本產品的插頭。

- 否則可導致灼傷或火災。



必須完全插入插頭。

確保只使用 220 V ~ 電壓。

應使用獨立的家用電源插座，且切勿使用拖板。
- 否則可導致觸電或火災。



假如電源線損壞，就必須由製造商、其服務代理或類似的合資格人士更換，以免發生危險。

- 否則可導致意外或受傷。

▶ 如出現異常或故障

如出現異常或故障，應立即停止使用本產品並拔出插頭。

- 在此類情況下使用本產品，可導致觸電、受傷或火災。



< 異常或故障事件 >

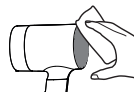
- 本產品無法出風。
- 本產品會斷續停止運作。
- 產品內部變成紅色及冒煙。
- 主體出現損壞或變形，且感覺內部發出異常聲響。

- 立即聯絡 Panasonic 授權服務中心。

▶ 保養



如使用熱風設定時，看到出風口周圍出現火花，應停止使用本產品，並清除出風口和入風口上的毛屑。
- 否則可導致灼傷或火災。



▶ 本產品



切勿阻擋入風口、出風口、nanoe™ 出風口或礦物離子出風口或者放入髮夾或其他異物。
- 否則可導致灼傷、觸電或火警。



啟動電源開關後，切勿放置本產品不管。
- 否則可導致火警。



切勿在接近氣體或其他易燃物料（例如酒精、汽油、天拿水、噴劑、護髮產品及洗甲水等）附近使用本產品。
- 否則可導致爆炸或火警。



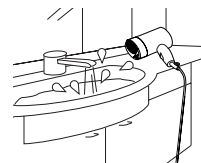
切勿自行改裝、拆解或維修本產品。
- 否則可能會因異常操作而導致火災或受傷。如有需要，請聯絡 Panasonic 授權服務中心維修。



切勿將本產品存放於兒童或幼童可觸及的地方。切勿讓兒童或幼童使用本產品。
- 否則可導致燙傷、觸電和受傷。



請勿在濕水的情況下、浴室內或潮濕的場所中使用。切勿將本產品放置或存放於鄰近洗手盤、有水的地方，或其他極為潮濕的地方。
- 否則可導致爆炸或火災。



⚠ 警告

- ⊘ 切勿濕手使用本產品。
- 否則可能會因短路而導致觸電或火警。

- ⊘ 本產品並非設計用於商業用途。此外，不得放在會由未獲指定的人士使用的場所。
- 否則可能會因長時間連續使用或超出負荷而導致灼傷或火警。

切勿將本產品浸入水中。
請勿在靠近水的地方使用本產品。
請勿在浴缸、花灑、洗手盆或其他裝水的容器附近使用本產品。
- 否則可能導致觸電或火災。



本產品上帶有禁止紅色標誌的符號表示
“請勿在靠近水的地方使用本產品。”

- ⊘ 假如皮膚或身體任何部分感到疼痛或異常，應立即停止使用本產品。
- 否則可導致皮膚或身體受傷。

- ⊘ 插座如有機會接觸到企缸或浴缸，本產品不得在這些插座上使用。
- 否則可導致觸電或火災。

- ⚠ 如需獲得額外保護，建議在為浴室供電的電路中，安裝額定餘差啟動電流不超過 30 mA 的漏電斷路器 (RCD)。請諮詢安裝人員尋求建議。
- 否則可導致意外或受傷。

- ⚠ 如在浴室內使用本產品，應在使用後拔出插頭，因為即使已關閉產品，置於水源附近亦會發生潛在危險。
- 否則可導致意外或受傷。

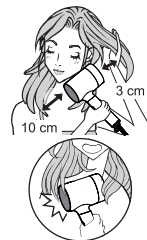
- ⚠ 本產品不宜供肢體、感官或精神上有障礙、或缺乏經驗及知識等人士（包括兒童）使用，必須有監護人從旁監督，並指導使用本產品，且能承擔使用者安全的責任。同時應妥善照顧兒童，確保兒童不會把玩本產品。
- 否則可導致意外或受傷。

⚠ 注意

► 為保護您的頭髮

- ⊘ 入風口損壞時，切勿使用本產品。
- 否則頭髮可能會因吸入入風口而受損。

- ⚠ 出風口與頭髮之間應保持超過 3 cm 的距離。
- 否則可導致頭髮灼傷。



- ⚠ 入風口與頭髮之間應保持超過 10 cm 的距離。
- 否則頭髮可能會因吸入入風口而受損。

⚠ 注意

► 注意事項



請避免本產品掉落或受到撞擊。
- 否則可導致觸電或火災。



本產品只適用於吹乾您的頭髮及為其造型。切勿在寵物身上使用，或用於吹乾衣物、鞋履等。
- 否則可導致灼傷或火警。



切勿在兒童身上使用。
- 否則可導致灼傷。

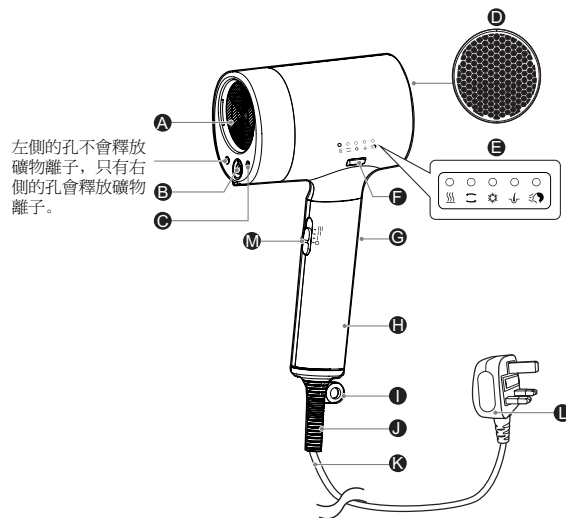


使用期間，出風口可能會變得灼熱，因此切勿徒手接觸。
- 否則可導致灼傷。

► 註

本產品配備自動過熱保護裝置。如果本產品過熱，就會切換至冷風模式。此時應立即關閉本產品，並從家用電源插座拔下插頭，之後請讓本產品冷卻數分鐘，然後再次使用。再次啟動之前，應檢查確保入風口和出風口上沒有絨毛或頭髮等異物。

部件名稱



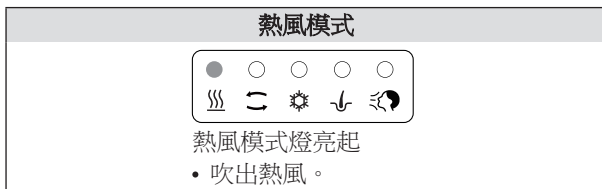
- A 出風口
- B nanoe™ 出風口
- C 礦物離子出風口
- D 入風口
- E 模式指示燈
- F 模式切換按鈕
- G 離子感應板
(見第23頁)
- H 把手

- I 掛圈
- J 襯套
- K 電源線
- L 插頭
- M 電源開關
- ：關
- I：造型（柔風）
- II：乾髮（強風）
- III：速乾（超強風）

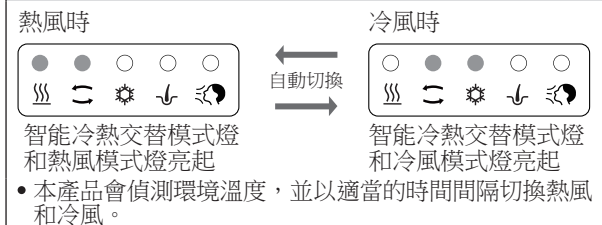
中文

模式指示燈及模式說明（使用模式切換按鈕切換）

- 本產品啟動時會進入熱風模式。

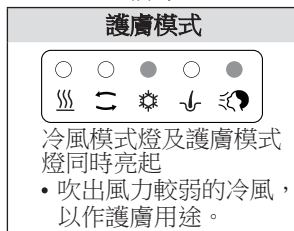
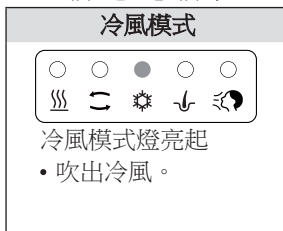


智能冷熱交替模式

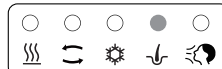


▼ 將電源開關推到 [III] 檔、[II] 檔時

▼ 將電源開關推到 [I] 檔時



頭皮護理模式



頭皮護理模式燈亮起

- 吹出柔和的熱風，以作頭皮護理用途。

- 在頭皮護理模式下，再按下模式切換按鈕一次，風筒將轉換為熱風模式。
- 在所有模式中，nanoe™ 燈都會亮起，並吹出含 nanoe™ 和礦物離子的氣流。

nanoe™ 及礦物離子技術

nanoe™ 為 Panasonic Holdings Corporation 的商標。
nanoe™ 是被水分包裹的納米離子。

nanoe™ 及礦物離子* 的功效

透過平衡頭髮水份來控制捲曲度，使頭髮亮澤並易於造型。除了使頭髮強韌，對抗梳髮等動作造成的傷害，更可降低紫外線對頭髮的影響，塑造美麗的秀髮。



※ 礦物離子是由鋅電極產生。

什麼是 nanoe™、礦物離子？

什麼是 nanoe™

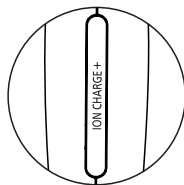
nanoe™ 是被水份包裹的粒狀離子，透過施加高電壓分解水份而產生。其直徑比蒸氣小約 1/100，肉眼無法看見。nanoe™ 透過收集空氣中的水份而產生，因此根據使用環境，有可能不會產生 nanoe™。在低溫低濕度的條件下，較難從空氣中收集水份，在這種情況下，會產生離子。

什麼是礦物離子

由鋅電極所產生，肉眼無法看見的離子。

離子感應板

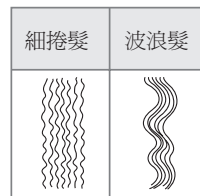
如果連續使用 nanoe™ 或礦物離子，將會使頭髮帶有負電荷。而帶有負電荷的頭髮會排斥 nanoe™ 和礦物離子，使 nanoe™ 和礦物離子難以被附著到頭髮上。發生這種情況時，只要緊握 nanoe™ 離子感應板和把手，就能釋放頭髮上所累積的負電荷。如此一來，nanoe™、礦物離子就能繼續穿透髮絲，供給水份，讓頭髮從髮根到髮尾都能徹底保濕。



► 註

nanoe™、礦物離子和冷熱交替模式（見本頁）對頭髮的效果因人而異，下列人士可能較少感受到使用效果：

- 細捲髮者。
- 大波浪捲髮者。
- 頭髮柔順且容易造型者。
- 3-4 個月內曾將頭髮燙直者。
- 短髮者。



使用方法

準備

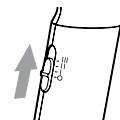
- ① 使用毛巾將頭髮大致擦乾。
- ② 然後用梳子或手指梳理頭髮以避免糾結。

1 使用風筒之前，請先確認電源開關設定至 [O] 檔位置，然後插入電源插頭

吹乾頭髮

2 選擇氣流強度

將電源開關推到 [III] 檔或 [II] 檔。



3 向您的頭髮直接吹出暖風

要點

如果您將暖風直接對準髮根，您的頭髮將比較快乾。

4 當頭髮吹乾約 90 % 後，使用智能冷熱交替模式完全吹乾，可使頭髮富有光澤。使用模式切換按鈕選擇。

要點

為了讓熱風、冷風徹底吹乾頭髮，請將頭髮分成左、右兩邊吹乾。

- ① 一邊用手指從內側撥動頭髮，一邊使用智能冷熱交替模式。(一側)
- ② 一邊用手指從頭頂往髮尾撥動頭髮，一邊使用智能冷熱交替模式。(一側)
- ③ 也在另一側進行步驟 ① 和 ②。

5 將電源開關推到 [O] 檔

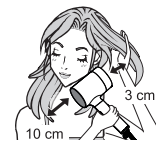
6 從家用插座拔下插頭

- 頭髮吹乾後，請用梳子或手指梳理頭髮。
- 當本產品已經完全冷卻後，請置於乾爽之處。



► 注意

- 出風口與頭髮之間應保持超過 3 cm 的距離。
- 入風口與頭髮之間應保持超過 10 cm 的距離。
- 請小心不要讓入風口碰撞到桌角等尖銳處。



► 註

可使用造型及護髮劑等

但是，如果您使用黏身的物質，例如髮油、啫喱或髮蠟，nanoe™ 及礦物離子就可能難以產生預期效果。

產生 nanoe™ 離子時，可能會出現以下情況

- 使用期間，水滴可能會從 nanoe™ 出風口一同噴出。
- 您可能會聽到 nanoe™ 出風口發出噪音。
- 使用期間，您可能會注意到本產品發出特殊氣味。

護膚模式

由於在沐浴後皮膚容易乾燥，您可使用含有 nanoe™ 及礦物離子的氣流吹風，改善皮膚的濕潤程度。

按照「使用方法」的步驟 4 吹乾頭髮之後，請完成以下程序：

- ① 將電源開關推到 [I] 的位置。
- ② 使用模式切換按鈕選擇 [冷風]。
- ③ 維持主體位置，出風口保持在距離下巴約 20 cm 處，然後搖晃主體吹髮約 1 分鐘。
 - 使用時請閉上雙眼。
 - 您可如常使用潤膚露、乳霜或其他護膚品作例行護理。

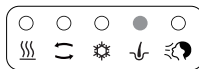


頭皮護理模式

肌膚表面上殘留的水份會導致黏膩等不適感。室溫為 23 °C 時，使用約 50 °C 的熱風，以溫和的方式吹乾頭皮。

按照「使用方法」的步驟 3 吹乾約 70 % 的頭髮之後，請完成以下程序：

- ① 使用模式切換按鈕來選擇 [頭皮]。
- ② 用手抬起頭髮，將頭皮吹乾。
 - 根據環境溫度不同，您可能覺得冷。在這種情況下，請切換至 [熱風] 模式，將本產品移到離頭皮較遠處。
- ③ 使用模式切換按鈕來選擇 [熱風]，並將頭髮全部吹乾。



保養

務必關閉電源開關，並從家用電源插座拔下插頭（清潔出風口時除外）。

最少每月一次

如有塵埃積聚並阻塞本產品，使用效能就可能減弱，而且可導致以下問題：

- 使用熱風時，產品內部可看到火花。這些火花乃由於恆溫器開關（保護裝置）的運作而產生，不會引發危險。
- 熱風有時會切換成冷風。
- 熱風變得異常灼熱。

清潔入風口

請使用衛生紙或牙刷等物，將入風口的塵埃或毛屑擦拭乾淨。

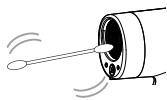


► 註

請勿用指甲或尖銳物品按壓或磨擦。否則可造成入風口損壞。

清潔出風口

1. 將插頭插入家用電源插座。
2. 將電源開關推到 [I] 檔、[II] 檔或 [III] 檔。
3. 使用模式切換按鈕選擇 [冷風]。
4. 一邊用棉花棒刮除灰塵和塞住網孔的頭髮，一邊吹風使其脫落。



▶ 註

- 進行保養時，不要用手擋住入風口。

▶ 須知

- 清潔期間或之後，灰塵可能會飛出。請確認灰塵不再飛出，再開始使用本產品。（切勿用雙眼觀察出風口。）

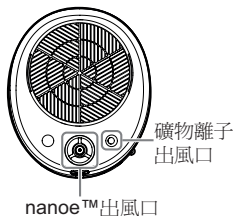
最少每月一次

- **nanoe™ 出風口**
- **礦物離子出風口**

為了維持 nanoe™ 和礦物離子的產生量。

1. 用水沾濕全新嬰兒棒的前端部分。
2. 將棉花棒輕輕插入 nanoe™ 出風口和礦物離子出風口，直至不能繼續插入（約 1 cm），然後小心轉動棉花棒 2-3 次。

→ 假如有棉花棒或其他異物進入出風口，請停止使用本產品，並聯絡 Panasonic 授權服務中心。



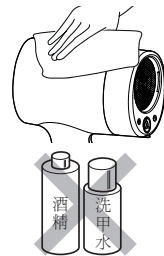
應以下列方式清潔污垢（如有）

清潔主體

將抹布浸入皂水之中，然後用力擰乾水份，再用來抹淨主體。

▶ 註

- 請勿使用酒精、洗甲水或清潔劑（洗手液）等物質。否則可能會造成故障，或是零件破裂、變色。
- 存放本產品時，請勿讓美髮產品或化妝品殘留在本產品上。否則會造成塑膠劣化，導致變色和破裂。



故障排除

問題	導致故障的原因	措施
使用【熱風】時在本產品內部可以看到火花。 (這些火花是由恆溫開關、保護裝置造成的，並不會構成危險。)	▶ 灰塵附著在入風口或出風口。 ▶ 在入風口有堵塞頭髮或其他東西。	▶ 清除積聚的灰塵。 (見第25頁和26頁)
熱風一直轉為冷風。	▶	▶ 切勿堵塞入風口。
熱風異常高溫。	▶	▶ 使用與電源插頭緊密吻合的插座。
電源插頭異常高溫。	▶ 電源插頭未牢固插入插座。	▶
在 nanoe™ 出風口內部產生火花。	▶ nanoe™ 出風口背面的針狀零件髒污。	▶ 進行 nanoe™ 出風口保養。 (見第26頁)
nanoe™ 出風口內側聽到噪音(劈啪聲)。	▶	

問題	導致故障的原因	措施
有異味。	▶ 這是由於 nanoe™ 和礦物離子所產生的異味；對人體沒有影響。	▶ 並非異常情況，無需處理。
從 nanoe™ 出風口飛出水滴。	▶ 產生 nanoe™ 時偶爾會飛出水滴：這不是異常。	▶ 並非異常情況，無需處理。
【熱風】燈快速閃爍(每秒2次)。	▶ 裝置異常。	▶ 請洽詢 Panasonic 直屬服務站進行維修。

如果仍然無法解決問題，請與您購買本機的商店聯繫，或洽詢 Panasonic 直屬服務站進行維修。

規格

產品名稱	風筒
產品型號	EH-NA9K
電源 / 額定頻率	220 V ~ 50 Hz
耗電量	1500 W (熱風時)

此產品只適於家居內使用。

MEMO

Panasonic Corporation
<https://www.panasonic.com>
© Panasonic Corporation 2022

Ⓜ EN, HK

Printed in China
EH9700NA9K1421 S0223-0